

211071-2026 - Kilpailu

Saksa – Terveyspalvelut ja sosiaalitoimen palvelut – Betreuung von Gemeinschaftsunterkünften im Landkreis Nordsachsen

OJ S 61/2026 27/03/2026

**Hankintailmoitus – kevennetty järjestely - Ilmoituksen muutos
Palvelut**

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Landkreis Nordsachsen

Sähköposti: zentrale-vergabestelle@lra-nordsachsen.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Paikallisviranomaisen

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Betreuung von Gemeinschaftsunterkünften im Landkreis Nordsachsen

Kuvaus: Ausgeschrieben sind Leistungen zur Betreuung von Gemeinschaftsunterkünften im Landkreis Nordsachsen, hier insbesondere zur Unterbringung und Betreuung von Asylbewerbern und Flüchtlingen.

Menettelyn tunniste: 02d9abf3-a512-41fe-acb1-3db2315382ed

Sisäinen tunniste: 2026_AMA_001

Menettelyn tyyppi: Avoin

Menettelyn tärkeimmät piirteet: Alle Merkmale des Verfahrens bzw. notwendige Informationen sind in den Vergabeunterlagen enthalten.

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 85000000 Terveyspalvelut ja sosiaalitoimen palvelut

Lisäluokitus (cpv): 85300000 Sosiaalityö ja siihen liittyvät palvelut, 98341100

Majoitushallintopalvelut

2.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Torgau / Oschatz

Postinumero: 04860 / 04758

Maaryhmittely (NUTS): Nordsachsen (DED53)

Maa: Saksa

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: Verfahrensregime und Vergabeart Die Vergabe der Leistungen erfolgt im Wege eines Offenen Verfahrens nach § 119 Abs. 1, 3 GWB, § 14 Abs. 1, 2 und § 15 VgV. Das formelle Ausschreibungsverfahren wird durchgeführt nach den - in der jeweils gültigen Fassung - maßgeblichen Bestimmungen, insbesondere des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB), der Verordnung über die Vergabe öffentlicher Aufträge (Vergabeverordnung - VgV) und unter Berücksichtigung der Richtlinie 2014/24/EU über die öffentliche Auftragsvergabe. Der Teil B der Vergabe- und Vertragsordnung für Leistungen wird im Ergebnis der Auftragserteilung zum festen Bestandteil des geschlossenen Vertrags.

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Osien enimmäismäärä, joiden osalta yksi tarjoaja voi jättää tarjouksia: 2

Sopimusehdot:

Osien enimmäismäärä, joista voidaan tehdä sopimus yhden tarjoajan kanssa: 2

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus, Hankinta-asiakirja

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne:

Korruptio:

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen:

Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset:

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus:

Petos:

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot:

Maksukyvyttömyys:

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Varat selvitysmiehen hallinnassa:

Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen:

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat:

Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun:

Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe:

Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset:

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen:

Liiketoiminta on keskeytetty:

Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen:

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Pauschalposition

Kuvaus: Betreuung inklusive Sicherheitsleistung Gemeinschaftsunterkunft "Süptitzer Weg" in Torgau

Sisäinen tunniste: LOT-0001

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 85000000 Terveyspalvelut ja sosiaalitoimen palvelut

Lisäluokitus (cpv): 85300000 Sosiaalityö ja siihen liittyvät palvelut, 98341100

Majoitushallintopalvelut

Optiot:

Optioiden kuvaus: Auftraggeberseitig besteht die einmalige Option zur Verlängerung des Vertragszeitraumes um 12 Monate (Leistungszeitraum vom 01.07.2028 bis 30.06.2029).

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Süptitzer Weg 30 (Haus 1) und 30a (Haus 2)

Postitoimipaikka: Torgau

Postinumero: 04860

Maaryhmittely (NUTS): Nordsachsen (DED53)

Maa: Saksa

5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 01/07/2026

Päätymispäivä: 30/06/2028

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 1

Lisätietoja uusimisesta: Die Inanspruchnahme der Verlängerungsoption ist seitens des Auftraggebers dem Auftragnehmer spätestens bis zum 31.03.2028 schriftlich zu erklären.

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus, Hankinta-asiakirja

Kriteeri: Viitteet määriteltuihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Eine Referenz zu vergleichbaren Dienstleistungen im Bereich der Betreuung von Gemeinschaftsunterkünften.

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteen kuvaus: Angabe über die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens in den letzten drei Jahren.

Kriteeri: Johtohenkilöstön määrä

Valintaperusteen kuvaus: Angabe über die Zahl der Führungskräfte in den letzten drei Jahren.

Kriteeri: Alihankinnan osuus

Valintaperusteen kuvaus: Bei Nutzung von Nachunternehmerleistung sind die relevanten Auftragsbestandteile und die zu beauftragenden Nachunternehmer anzugeben.

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Angabe des Gesamtumsatzes des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind.

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis

Kuvaus: Preis

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 100

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19ce203906f-7122b9f021783e19>

5.1.12. Hankinnan ehdot**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Sallittu

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.evergabe.de>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 23/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 36 Päivät

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Der Auftraggeber kann den Bieter oder die Bietergemeinschaft unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Es werden nur Unterlagen nachgefordert, die bereits mit dem Angebot vorzulegen waren. Die Unterlagen sind vom Bewerber oder Bieter nach Aufforderung durch den Auftraggeber innerhalb einer von diesem festzulegenden, nach dem Kalender bestimmten Frist vorzulegen.

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 23/04/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: ei

5.1.15. Menetelmät**Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Ein Vergabenachprüfungsantrag ist binnen 15 Kalendertagen nach Zurückweisung der erforderlichen Rüge des geltend gemachten Rechtsverstoßes durch den Landkreis bei der Nachprüfungsbehörde anhängig zu machen (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Landkreis Nordsachsen

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Landkreis Nordsachsen

5.1. Osa: LOT-0002

Ilmoituksen nimi: Pauschalposition

Kuvaus: Betreuung inklusive Sicherheitsleistung Gemeinschaftsunterkunft "DHL" in Oschatz

Sisäinen tunniste: LOT-0002

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 85000000 Terveyspalvelut ja sosiaalitoimen palvelut

Lisäluokitus (cpv): 85300000 Sosiaalityö ja siihen liittyvät palvelut, 98341100

Majoitushallintopalvelut

Optiot:

Optioiden kuvaus: Auftraggeberseitig besteht die einmalige Option zur Verlängerung des Vertragszeitraumes um 12 Monate (Leistungszeitraum vom 01.07.2028 bis 30.06.2029).

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Am Zeugamt 4

Postitoimipaikka: Oschatz

Postinumero: 04758

Maaryhmittely (NUTS): Nordsachsen (DED53)

Maa: Saksa

5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 01/07/2026

Päätymispäivä: 30/06/2028

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 1

Lisätietoja uusimisesta: Die Inanspruchnahme der Verlängerungsoption ist seitens des Auftraggebers dem Auftragnehmer spätestens bis zum 31.03.2028 schriftlich zu erklären.

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus, Hankinta-asiakirja

Kriteeri: Viitteet määriteltäisiin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Eine Referenz zu vergleichbaren Dienstleistungen im Bereich der Betreuung von Gemeinschaftsunterkünften.

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteen kuvaus: Angabe über die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens in den letzten drei Jahren.

Kriteeri: Johtohenkilöstön määrä

Valintaperusteen kuvaus: Angabe über die Zahl der Führungskräfte in den letzten drei Jahren.

Kriteeri: Alihankinnan osuus

Valintaperusteen kuvaus: Bei Nutzung von Nachunternehmerleistung sind die relevanten Auftragsbestandteile und die zu beauftragenden Nachunternehmer anzugeben.

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Angabe des Gesamtumsatzes des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind.

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis

Kuvaus: Preis

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 100

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19ce203906f-7122b9f021783e19>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Sallittu

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.evergabe.de>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 23/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 36 Päivät

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiseksi asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Der Auftraggeber kann den Bieter oder die Bietergemeinschaft unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen

oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Es werden nur Unterlagen nachgefordert, die bereits mit dem Angebot vorzulegen waren. Die Unterlagen sind vom Bewerber oder Bieter nach Aufforderung durch den Auftraggeber innerhalb einer von diesem festzulegenden, nach dem Kalender bestimmten Frist vorzulegen.

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 23/04/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: ei

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Ein Vergabenachprüfungsantrag ist binnen 15 Kalendertagen nach Zurückweisung der erforderlichen Rüge des geltend gemachten Rechtsverstoßes durch den Landkreis bei der Nachprüfungsbehörde anhängig zu machen (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Landkreis Nordsachsen

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Landkreis Nordsachsen

8. Organisaatiot

8.1. ORG-7001

Virallinen nimi: Landkreis Nordsachsen

Rekisterinumero: DE261948254

Postiosoite: Schloßstraße 27

Postitoimipaikka: Torgau

Postinumero: 04860

Maaryhmittely (NUTS): Nordsachsen (DED53)

Maa: Saksa

Sähköposti: zentrale-vergabestelle@lra-nordsachsen.de

Puhelin: 03421 758 1621

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

8.1. ORG-7004

Virallinen nimi: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Rekisterinumero: DE287064009

Postiosoite: Braustraße 2
Postitoimipaikka: Leipzig
Postinumero: 04107
Maaryhmittely (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Maa: Saksa
Tämän organisaation roolit:
Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-7005

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83
Postitoimipaikka: Bonn
Postinumero: 53119
Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Maa: Saksa
Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Puhelin: +49228996100
Tämän organisaation roolit:
TED eSender

10. Muutos

Muutettavan ilmoituksen edellinen versio
:
30f07727-3e15-4419-ac1f-1cce34a240dc-01
Muutoksen pääasiallinen syy

:
Ajantasaiset tiedot
Kuvaus

:
Aufgrund eingegangener Bieterfragen und der daraus in Kürze resultierenden Beantwortung, Klarstellung sowie Konkretisierung der Vergabeunterlagen wird die Bekanntmachung und insbesondere die Angebotsfrist angepasst. Begründung zur Angebotsfrist: Um den Bewerbern angesichts des fortgeschrittenen Verfahrensstadiums, der anstehenden Osterfeiertage sowie zur Ermöglichung notwendiger Vor-Ort-Besichtigungen der Leistungsorte eine auskömmliche Frist für eine sorgfältige Kalkulation und Angebotserstellung zu gewähren, wird die Angebotsfrist verlängert.

10.1. Muutos

Osion tunniste: PROCEDURE

10.1. Muutos

Osion tunniste: LOT-0001

10.1. Muutos

Osion tunniste: LOT-0002

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: ca769daa-f2aa-4e45-9890-d7af92c06538 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus – kevennetty järjestely

Ilmoituksen alatyyppe: 20

Ilmoituksen lähetyspäivä: 26/03/2026 11:50:22 (UTC+01:00) Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 211071-2026

EUVL S -lehden numero: 61/2026

Julkaisupäivä: 27/03/2026